

## Cló Newman (1858)

LIV.—**Scéal** ari “ **άη υαέθάρας** ” ἀ **σειραὸν** ας η **ηλήν-**  
**τινιτίρι** ἐν **ρονν** **ρολα** α **ἐνηρ** ari **τινιπτιρ** **ΣΑΡΑΝΔA.**  
**Cionna**ρ **μαρ** α **τάινις** **сόμιлсът** **Сille** **Саиннисъ.**

Ó'n uair a cuireadh Wentworth sun báir b'íad na  
riaratánaid a b'í ag riadsúsgadh na hÉireann, agur  
tíseanadar go raibh d'olcar an rceál in Éirinn nár mór  
dóibh leisear éigin a céadraodh go luat nō go mbeadh Éire carlta  
aca. Ni feadhradar caid doob fearrfha óibh a théanamh. B'í  
lucht an cumainn i ngráid ráipeach den ríochacht agur tilreast  
don rí á chraol aca, agur ériúcháin an laimhrí gur óilre b'íodar  
do 'ná na minírtéiri ír na hoifigíos agus a b'í ari tuairgeartal aige.

Τυγεαδαρ, νά θησ γιν, πάρθ ψινήρ τούτο τυμπτήρ Σαρανα  
α ξηιοραδ 1 σcoinne αν ζυμαίνη μ Ειρίνη, νά ιαδ α μεαλλαδ  
εύν α μιλτε. Τυις αν πιαζαλταρ ψυρατάνασ 1 μβανε δέτα  
Cιατ γο μβεαδ αν θρεαμ 1 Sarana α δι αρ ταού αν πι, γο  
μβειούρ αρ ταού αν ζυμαίνη μ Ειρίνη άσυρ γο ποέαρφατούρ  
Συρ τό δα cόρα ανη ε' νά αν ζυμανν α δι ας μέιηρις να ήλιβαν,  
άσυρ Συρ αιμλαριό παξατούρ 1 μβην ροκλιμιστέ λειρ να ταοιρισ  
άσυρ πάδ α μβέιν α ταθαιτ τούτο, αέ γο μβειούρ γο τόρ 1  
σcoinne ιαδ α έλαοιρε λε βόιηρεαρτ. Νι οιρρεαδ ραν δο γηα  
ψυρατάνασ ταρ ζυρρεαδ ρέ θειρε λειρ αν ποραιρεαδ  
“ θεανηιστέ ” άσυρ λειρ αν θραννούλι “ θεανηιστέ ”  
α δι α θεαναμ ασα αρ ταλαν να ήλιηεαν.

Νι παιδί ας αν τ-αον τρύζε αμάιν αρ αν γκονταθαίρτ. Νι παιδί ας αν τ-αον νιό αμάιν τ'ιομπόσαθ μυηητήρ Σαρανα αγυρ αν πι φέμι 1 γκοινη αν ςυμαίνη Ειρελαννας, αγυρ α ευηρφεαθ γράιν ιρ ςούρτεαν ιρ βονη αγαρέα ορρα αγυρ ν'ε την ρεάλ α λεαταθ αρ αν “ ἀρ ιρ ειρελας ιρ βούρτειρεας α βι ρέαντα αν προταρτύνατς.”

Βα μαιτιά ούτι φιορ ασα νά παιδί άπι νά είρπελας ανη, ας νάρι  
έμυα ραν? Νιοριά σάρι ας γρέαλι τειμήν α θέαναμ θε, γρέαλτα  
α σεαραδη μαρι φιαθναίρε λειρ, αγυρ θι αν οβαιρι τέαντα. Β'ε  
αν τ-λον τεαρμάνιο αμάνι βα θαογάλι λεο νά συρι φαναρι  
πό-φαρα σαν κυμνεαμ άιρι. Νι λατεαντα ας γρεάστηαινι  
α θι ιμτιγέ, ο θι αν τ-ειρήσε-αμας ανη. Θι κυννταιρι σο λεορ  
γρειοβά άιρι, αγυρ σαν φοκαλ τράέτ άπι αν άη, πυαιρ βα θοις  
ιε ηαοιννε συρι άιρι βα μό θεαρι τράέτ. Τρεαμ ράρ-εράιιβτεας